

ΑΙΤΙΟΛΟΓΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ

στο σχέδιο νόμου «Κύρωση της Συμφωνίας μεταξύ της Κυβέρνησης της Ελληνικής Δημοκρατίας και της Κυβέρνησης της Κυπριακής Δημοκρατίας, σε θέματα ασφάλειας και αστυνομικής συνεργασίας»

Προς τη Βουλή των Ελλήνων

1. Η ελευθερία κυκλοφορίας, διαμονής και εργασίας που απολαμβάνουν οι Ευρωπαίοι πολίτες εντός της Ευρωπαϊκής Ένωσης και η συνακόλουθη κατάργηση πολλών εσωτερικών ελέγχων δημιουργεί αυξημένες απαιτήσεις τόσο για κράτη όσο και για την ίδια την Ένωση, ως προς τη δημιουργία και διατήρηση ενός ευνομούμενου και ασφαλούς ενιαίου χώρου, στον οποίο οι ιδιώτες θα μπορούν να ασκούν τα δικαιώματά τους. Η απαίτηση αυτή εξειδικεύεται στην προστασία των πολιτών από το διεθνές έγκλημα, την τρομοκρατία και κάθε άλλη μορφή εγκλήματος, την εξασφάλιση της πρόσβασης στη δικαιοσύνη και τον σεβασμό των θεμελιωδών τους δικαιωμάτων στον ενιαίο ευρωπαϊκό χώρο. Για την υλοποίηση των στόχων αυτών, η Ευρωπαϊκή Ένωση και τα κράτη-μέλη χρησιμοποιούν τόσο νομοθετικά όσο και πρακτικά μέσα, προκειμένου να εμποδίσουν την εκμετάλλευση των ελευθεριών που καθιερώνει το πρωτογενές και παράγωγο κοινοτικό δίκαιο, από τους δράστες του οργανωμένου εγκλήματος. Στο πλαίσιο αυτό αναδεικνύεται ως κρίσιμος παράγοντας επιτυχίας η διμερής διακρατική συνεργασία σε θέματα αστυνομικού ενδιαφέροντος.

2. Η υπό κύρωση Συμφωνία, η οποία ανάγεται σε αυτό το πνεύμα συνεργασίας και αφορά στην καταπολέμηση των διαφόρων μορφών σοβαρής εγκληματικότητας, αποτελεί ουσιαστικά συνέχεια της υφιστάμενης Συμφωνίας Αστυνομικής Συνεργασίας μεταξύ των ιδίων χωρών, που υπεγράφη το 1993 και κυρώθηκε με τον ν. 2463/ 1997.

3. Ειδικότερα, η Συμφωνία προβλέπει στο άρθρο 1 την ανάπτυξη συνεργασίας και την παροχή αμοιβαίας βοήθειας για την καταπολέμηση της τρομοκρατίας, του οργανωμένου εγκλήματος, της παράνομης διακίνησης όπλων, πυρηνικών, ραδιενεργών υλικών και εκρηκτικών ουσιών, της παράνομης παραγωγής και διακίνησης ναρκωτικών ουσιών, του οικονομικού εγκλήματος, της διακίνησης ανθρώπων, των εγκλημάτων που σχετίζονται με την παράνομη μετανάστευση κλπ.

4. Στο άρθρο 2 παρέχεται στα συμβαλλόμενα μέρη η δυνατότητα να απορρίψουν αίτημα παροχής βοήθειας σε περίπτωση που η ικανοποίηση αυτού είναι επιζήμια για την εθνική κυριαρχία και ασφάλεια ή άλλα σημαντικά συμφέροντα του Κράτους, καθώς και όταν αυτό τελεί σε αντίθεση με την εθνική του νομοθεσία.

5. Το άρθρο 3 ρυθμίζει τους τρόπους ανάπτυξης της συνεργασίας, ιδίως με ανταλλαγή πληροφοριών, εργασιακής εμπειρίας και γνώσης, εργαστηριακής τεχνολογίας και αποτελεσμάτων επιστημονικών ερευνών, ενώ τα άρθρα 4 και 5 αναφέρονται ειδικότερα στην καταπολέμηση της τρομοκρατίας και της διακίνησης ναρκωτικών, αντίστοιχα.

6. Το άρθρο 5 προβλέπει ότι για την καταπολέμηση της παράνομης παραγωγής, διακίνησης και εμπορίας ναρκωτικών, ψυχοτρόπων και προδόμων ουσιών, λαμβάνονται υπόψη η Ενιαία Σύμβαση περί Ναρκωτικών του 1961, όπως τροποποιήθηκε με το Πρωτόκολλο του 1972, η Σύμβαση περί Ψυχοτρόπων Ουσιών του 1971 και η Σύμβαση του ΟΗΕ του 1988 κατά της Παράνομης Διακίνησης Ναρκωτικών και Ψυχοτρόπων ουσιών.

7. Για τη βελτίωση της αποτελεσματικότητας της συνεργασίας το άρθρο 6 προβλέπει την τοποθέτηση ενός ή περισσότερων αξιωματικών συνδέσμων στη διπλωματική αρχή κάθε χώρας, καθώς και την αμοιβαία αξιοποίηση των Αξιωματικών Συνδέσμων κάθε Συμβαλλομένου Μέρους, που υπηρετούν σε τρίτα κράτη ή διεθνείς οργανισμούς.

8. Το άρθρο 7 προβλέπει τη συγκρότηση Επιτροπής Παρακολούθησης για την εφαρμογή της παρούσας Συμφωνίας, η οποία προεδρεύεται από τους Υπουργούς των ομολόγων Υπουργείων των δύο Χωρών. Τις συναντήσεις της Επιτροπής μπορούν να παρακολουθούν, όποτε κρίνεται απαραίτητο, και αντιπρόσωποι άλλων υπηρεσιών των δύο κρατών.

9. Στο άρθρο 8 αναφέρεται ότι η ανταλλαγή και επεξεργασία προσωπικών στοιχείων για την εφαρμογή της παρούσας συμφωνίας γίνεται σύμφωνα με τις σχετικές διατάξεις της νομοθεσίας κάθε Χώρας περί προστασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα.

10. Στο άρθρο 9 προβλέπεται ότι για να διαβιβαστούν πληροφορίες σε τρίτο κράτος, πρέπει να υπάρχει γραπτή συγκατάθεση του Μέρους που τις παρέχει και οι τυχόν διαβαθμίσεις πρέπει να τυχάνουν ανάλογου χειρισμού από το λαμβάνον Μέρος.

11. Τα άρθρα 10 και 12 ρυθμίζουν τον τρόπο επίλυσης των διαφορών σχετικά με την ερμηνεία ή την εφαρμογή της παρούσας Συμφωνίας και τον τρόπο κάλυψης των δαπανών που δημιουργούνται από την εφαρμογή της.

12. Το άρθρο 11 ορίζει ότι η εφαρμογή της υπό κύρωση Συμφωνίας δεν εμποδίζει την εκπλήρωση άλλων διεθνών υποχρεώσεων, ούτε θίγει άλλα διεθνή δικαιώματα των Κρατών.

13. Το άρθρο 13 προβλέπει ότι η παρούσα Συμφωνία συνάπτεται για αόριστη χρονική περίοδο και θα τεθεί σε ισχύ την 1η μέρα του δεύτερου μήνα μετά την ημερομηνία λήψης της τελευταίας γραπτής γνωστοποίησης με την οποία το ένα Μέρος ενημερώνει το άλλο δια της διπλωματικής οδού, για την ολοκλήρωση των σχετικών εσωτερικών του διαδικασιών.

14. Θέτοντας τα ως άνω υπόψη της Βουλής των Ελλήνων, παρακαλούμε όπως η ως άνω Συμφωνία τύχει της έγκρισής της.

Αθήνα, 29 Νοεμβρίου 2010

ΟΙ ΥΠΟΥΡΓΟΙ

ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ	ΕΞΩΤΕΡΙΚΩΝ
Γ. Παπακωνσταντίνου	Δ. Δρούτσας
ΥΠΟΔΟΜΩΝ, ΜΕΤΑΦΟΡΩΝ ΚΑΙ ΔΙΚΤΥΩΝ	ΥΓΕΙΑΣ ΚΑΙ ΚΟΙΝΩΝΙΚΗΣ ΑΛΛΗΛΕΓΓΥΗΣ
Δ. Ρέππας	Α. Λοβέρδος
ΔΙΚΑΙΟΣΥΝΗΣ, ΔΙΑΦΑΝΕΙΑΣ ΚΑΙ ΑΝΘΡΩΠΙΝΩΝ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΩΝ	ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ ΤΟΥ ΠΟΛΙΤΗ
Χ. Καστανίδης	Χ. Παπουτσής

ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥΡΙΣΜΟΥ

Π. Γερουλάνος

ΣΧΕΔΙΟ ΝΟΜΟΥ

Κύρωση της Συμφωνίας μεταξύ της Κυβέρνησης της Ελληνικής Δημοκρατίας και της Κυβέρνησης της Κυπριακής Δημοκρατίας, σε θέματα ασφάλειας και αστυνομικής συνεργασίας

Άρθρο πρώτο

Κυρώνεται και έχει την ισχύ, που ορίζει το άρθρο 28 παρ. 1 του Συντάγματος, η Συμφωνία μεταξύ της Κυβέρνησης της Ελληνικής Δημοκρατίας και της Κυβέρνησης της Κυπριακής Δημοκρατίας, σε θέματα ασφάλειας και αστυνομικής συνεργασίας, που υπογράφηκε στην Λευκωσία, στις 3 Δεκεμβρίου 2007, το κείμενο της οποίας σε πρωτότυπο στην ελληνική γλώσσα έχει ως εξής:

**ΣΥΜΦΩΝΙΑ
ΜΕΤΑΞΥ
ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΗΣ ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ
ΚΑΙ
ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΗΣ ΤΗΣ ΚΥΠΡΙΑΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ
ΣΕ ΘΕΜΑΤΑ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ
ΚΑΙ
ΑΣΤΥΝΟΜΙΚΗΣ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑΣ**

Η Κυβέρνηση της Ελληνικής Δημοκρατίας και η Κυβέρνηση της Κυπριακής Δημοκρατίας καλούμενες εφεξής «τα Μέρη», επιθυμώντας να αναπτύξουν ακόμη περισσότερο τις σχέσεις φιλίας και συνεργασίας μεταξύ των δύο χωρών,

Σεβόμενες τις διεθνείς συμφωνίες και τις νομοθεσίες που ισχύουν σε αμφότερα τα Κράτη και υπό την επιφύλαξη ανειλημμένων υποχρεώσεών τους, βάσει διμερών και πολυμερών συμφωνιών με τρίτα κράτη,

Λαμβάνοντας υπόψη τις υποχρεώσεις τους που απορρέουν από την ιδιότητά τους ως Κράτη – Μέλη της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Ωθούμενες από τη θέληση να συμβάλουν ενεργά στην πρόληψη και καταπολέμηση των διαφόρων μορφών εγκληματικότητας και ιδιαίτερα του οργανωμένου εγκλήματος, της παράνομης μετανάστευσης και της τρομοκρατίας,

Μεριμνώντας για μια αποτελεσματική συνεργασία στον τομέα της καταπολέμησης της παράνομης διακίνησης ναρκωτικών και ψυχοτρόπων ουσιών,

Αναγνωρίζοντας τα αμοιβαία πλεονεκτήματα από την αστυνομική συνεργασία σε θέματα ασφάλειας, πρόληψης και καταπολέμησης του εγκλήματος,

συμφωνούν τα ακόλουθα:

Άρθρο 1
Πεδίο Εφαρμογής

Τα Μέρη συνεργάζονται στα θέματα της εσωτερικής ασφάλειας και θα παρέχουν αμοιβαία αρωγή στους ακόλουθους τομείς:

1. καταπολέμηση της τρομοκρατίας,
2. καταπολέμηση του οργανωμένου εγκλήματος,

3. καταπολέμηση της παράνομης παραγωγής, διακίνησης, εμπορίας και χρήσης ναρκωτικών, ψυχοτρόπων και προδρόμων ουσιών,
4. καταπολέμηση του οικονομικού εγκλήματος, καθώς και της νομιμοποίησης εσόδων που προέρχονται από εγκληματικές δραστηριότητες,
5. καταπολέμηση της εμπορίας προσώπων,
6. καταπολέμηση της παράνομης μετανάστευσης και της εγκληματικότητας που σχετίζεται με αυτή,
7. καταπολέμηση της παραχάραξης και πλαστογραφίας μέσω πληρωμής, εγγράφων ταυτότητας, διαβατηρίων και άλλων ταξιδιωτικών εγγράφων,
8. καταπολέμηση της παράνομης κατασκευής, διακίνησης και εμπορίας όπλων, πυρομαχικών, εκρηκτικών υλών και Ρ.Β.Χ.Π. υλικών,
9. καταπολέμηση της κλοπής και παράνομης διακίνησης οχημάτων, καθώς και της πλαστογράφησης αδειών οδήγησης και άλλων συναφών εγγράφων,
10. καταπολέμηση της παράνομης εμπορίας πολιτιστικών αγαθών και έργων τέχνης,
11. καταπολέμηση των εγκλημάτων που σχετίζονται με την παραβίαση της νομοθεσίας περί πνευματικής ιδιοκτησίας,
12. έρευνα για πρόσωπα που αγνοούνται ή καταζητούνται,
13. συνεργασία αναφορικά με την πρόληψη και την καταπολέμηση εγκλημάτων που διαπράττονται στον κυβερνοχώρο ή/και με τη χρήση ηλεκτρονικών υπολογιστών,
14. ασφάλεια επισήμων αντιπροσωπειών, κυβερνητικών απεσταλμένων καθώς και άλλων προσώπων που απολαμβάνουν διπλωματικών προνομίων, σύμφωνα με το διεθνές δίκαιο,
15. βελτίωση μεθόδων και μέσων τήρησης και αποκατάστασης της δημόσιας τάξης και χειρισμού καταστάσεων κρίσεως,
16. ενισχυμένη συνεργασία στον τομέα της εκπαίδευσης και επιμόρφωσης του αστυνομικού προσωπικού για την προώθηση θεμάτων κοινού ενδιαφέροντος, ιδίως στο πλαίσιο των υποχρεώσεών τους σε εθνικό, ευρωπαϊκό και διεθνές επίπεδο,
17. ανταλλαγή επιστημονικών και τεχνολογικών πληροφοριών,
18. ανταλλαγή πληροφοριών σε θέματα ασφάλειας μέσω μεταφοράς (αεροπορικών, θαλάσσιων και χερσαίων),
19. ανταλλαγή γνώσεων και εμπειριών σε θέματα τροχαίας,
20. συνεργασία στον κοινωνικό τομέα και στον τομέα της ψυχαγωγίας των μελών των Αστυνομικών Σωμάτων περιλαμβανομένης και ανταλλαγής επισκέψεων για ψυχαγωγία στη βάση που θα συμφωνηθεί μεταξύ των Μερών.

Τα Μέρη συνεργάζονται σε άλλους τομείς, που αφορούν στην εγκληματικότητα γενικά, την πρόληψη του εγκλήματος και την τήρηση της δημόσιας τάξης, εφόσον υπάρχει αμοιβαίο ενδιαφέρον.

Άρθρο 2 **Εκτέλεση Αιτημάτων**

1. Το σύνολο των δραστηριοτήτων που προβλέπονται στην παρούσα Συμφωνία διεξάγεται από τα Μέρη σύμφωνα με την εθνική τους νομοθεσία.
2. Κάθε Μέρος μπορεί συνολικώς ή μερικώς να αρνηθεί τη συνεργασία ή την εκτέλεση αιτήματος, σε εκείνες τις περιπτώσεις που μπορεί να θέσουν σε κίνδυνο την κυριαρχία, την ασφάλεια ή τα εθνικά του συμφέροντα ή είναι αντίθετες στην εθνική του νομοθεσία.
3. Η άρνηση για συνεργασία ή για εκτέλεση αιτήματος κοινοποιείται γραπτώς στο άλλο Μέρος χωρίς καθυστέρηση.

Άρθρο 3 **Πρόληψη και Καταστολή Αξιόποινων Πράξεων**

Τα Μέρη συνεργάζονται για την πρόληψη και την καταστολή των αξιόποινων πράξεων που συνιστούν τις διάφορες μορφές εγκληματικότητας.

Προς αυτό το σκοπό:

1. Τα Μέρη κοινοποιούν το ένα στο άλλο όλες τις πληροφορίες αναφορικά με τα πρόσωπα που ενέχονται στις διάφορες μορφές του διεθνούς εγκλήματος, στο μέτρο που αυτές είναι αναγκαίες για την πρόληψη και καταστολή αξιόποινων πράξεων, στην επικράτεια του άλλου Μέρους.
2. Κάθε Μέρος, με βάση τις κοινοποιηθείσες πληροφορίες, λαμβάνει οποιαδήποτε αστυνομικά μέτρα θεωρεί αναγκαία για την πρόληψη και καταστολή αξιόποινων πράξεων.
3. Κάθε Μέρος μπορεί να θέσει στη διάθεση του άλλου, κατόπιν αίτησής του, ή αντικείμενα ή πληροφορίες, σχετικά με τις μεθόδους και τις νέες μορφές της εγκληματικότητας.

4. Τα Μέρη ανταλλάσσουν γνώσεις και εμπειρίες στη χρήση εργαστηριακής τεχνολογίας, καθώς και στις μεθόδους και μέσα της εγκληματολογικής έρευνας.
5. Τα Μέρη επικουρούνται, όπου κρίνεται αναγκαίο, με αστυνομικούς εμπειρογνώμονες, με σκοπό την απόκτηση επαγγελματικών γνώσεων υψηλού επιπέδου και την αποτελεσματικότερη χρήση μέσων, μεθόδων και σύγχρονων τεχνικών για την καταπολέμηση της εγκληματικότητας.

Άρθρο 4

Καταπολέμηση της Τρομοκρατίας

Στο πλαίσιο της καταπολέμησης της τρομοκρατίας, τα Μέρη προβαίνουν σε ανταλλαγή πληροφοριών σχετικά με:

1. σχεδιαζόμενες, προπαρασκευαστικές ή διαπραχθείσες πράξεις τρομοκρατίας, τους τρόπους με τους οποίους έχουν εκτελεσθεί, τα τεχνικά μέσα και μεθόδους που χρησιμοποιήθηκαν για τη διάπραξη τους,
2. τρομοκρατικές οργανώσεις, πρόσωπα, ομάδες ή οντότητες που σχεδιάζουν, προπαρασκευάζουν, διαπράττουν ή αποπειρώνται να διαπράξουν, ή έχουν διαπράξει τρομοκρατικές πράξεις στην επικράτεια του ενός εκ των Μερών και θίγουν τα συμφέροντα του άλλου.

Άρθρο 5

Καταπολέμηση των Ναρκωτικών

Για την καταπολέμηση της παράνομης παραγωγής, διακίνησης και εμπορίας ναρκωτικών, ψυχοτρόπων και προδρόμων ουσιών, τα δύο Μέρη λαμβάνουν συντονισμένα μέτρα και προβαίνουν σε ανταλλαγή πληροφοριών, εμπειριών και γνώσεων, επί των νέων μεθόδων που χρησιμοποιούνται για την παραγωγή ναρκωτικών και ψυχοτρόπων ουσιών, για τη διεθνή τους διακίνηση, απόκρυψη και διανομή, καθώς και επί των νέων μεθόδων για την καταπολέμηση αυτών, σύμφωνα με την Ενιαία Σύμβαση περί Ναρκωτικών του 1961, όπως τροποποιήθηκε από το Πρωτόκολλο Τροποποίησης του 1972, τη Σύμβαση περί Ψυχοτρόπων Ουσιών του 1971 και τη Σύμβαση του ΟΗΕ του 1988 κατά της Παράνομης Διακίνησης Ναρκωτικών και Ψυχοτρόπων Ουσιών.

Άρθρο 6

Αξιωματικοί Σύνδεσμοι

1. Κάθε Μέρος μπορεί να αποσπά έναν ή περισσότερους Αξιωματικούς Συνδέσμους στη διπλωματική αποστολή ή προξενική αρχή του στην επικράτεια του άλλου Μέρους, για ορισμένη ή αόριστη χρονική περίοδο.
2. Οι Αξιωματικοί Σύνδεσμοι επιφορτίζονται με πληροφοριακές και συμβουλευτικές αρμοδιότητες. Συγκεκριμένα, τα καθήκοντά τους θα περιλαμβάνουν:
 - (α) Συνεργασία με αστυνομικές αρχές του Μέρους όπου έχουν τοποθετηθεί.
 - (β) Προώθηση της ανταλλαγής πληροφοριών, με σκοπό την πρόληψη και την καταπολέμηση εγκληματικών πράξεων.
 - (γ) Παροχή βοήθειας, σχετικά με τις δραστηριότητες των αρμοδίων αρχών για την επιτήρηση των εξωτερικών συνόρων των Κρατών τους.
3. Οι Αξιωματικοί Σύνδεσμοι δεν έχουν επιχειρησιακά καθήκοντα.
4. Οι Αξιωματικοί Σύνδεσμοι ενός εκ των Μερών, που είναι αποσπασμένοι σε τρίτα κράτη, σε διεθνείς οργανισμούς και σε Κράτη-Μέλη της Ευρωπαϊκής Ένωσης, μεριμνούν για τα συμφέροντα του άλλου Μέρους και εκτελούν στα πλαίσια των αρμοδιοτήτων τους, αιτήματα συνδρομής υπέρ αυτού, κατ' εφαρμογή της Απόφασης 2003/170/ΔΕΥ του Συμβουλίου της 27ης Φεβρουαρίου 2003 για την κοινή αξιοποίηση των Αξιωματικών Συνδέσμων που τοποθετούνται στο εξωτερικό από τις υπηρεσίες επιβολής του νόμου των Κρατών – Μελών της Ε.Ε..
5. Τα Μέρη ενημερώνονται αμοιβαίως για την απόσπαση Αξιωματικών Συνδέσμων σε τρίτες χώρες, διεθνείς οργανισμούς, ή σε Κράτη-Μέλη της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Άρθρο 7

Εφαρμογή της Συμφωνίας

1. Ο Υπουργός Εσωτερικών εκ μέρους της Κυβέρνησης της Ελληνικής Δημοκρατίας και ο Υπουργός Δικαιοσύνης και Δημοσίας Τάξεως εκ μέρους της Κυβέρνησης της Κυπριακής Δημοκρατίας έχουν την ευθύνη της εφαρμογής της παρούσας Συμφωνίας.
2. Για το σκοπό αυτό συστήνεται Επιτροπή Παρακολούθησης, η οποία προεδρεύεται από τον Υπουργό Εσωτερικών της Ελληνικής Δημοκρατίας και τον Υπουργό Δικαιοσύνης και Δημοσίας Τάξεως της

Κυπριακής Δημοκρατίας ή από εξουσιοδοτημένους εκπροσώπους των δύο Υπουργείων, με συμμετοχή εμπειρογνομώνων.

3. Η Επιτροπή Παρακολούθησης διασφαλίζει επίσης την προώθηση και αξιολόγηση της παρούσας Συμφωνίας.
4. Εκπρόσωποι άλλων Υπουργείων ή Κυβερνητικών Αρχών μπορούν να παρακολουθήσουν τις συσκέψεις της Επιτροπής, εφόσον είναι απαραίτητο.
5. Η Επιτροπή Παρακολούθησης συνέρχεται σε περιόδους που καθορίζονται μέσω διαβουλεύσεων, διαδοχικά, στην Ελλάδα και την Κύπρο.
6. Για την προώθηση αποτελεσματικής εφαρμογής της Συμφωνίας, Υπηρεσίες των δύο Υπουργείων, ειδικά εξουσιοδοτημένες, μπορούν να συνομολογούν και να υπογραφούν Πρωτόκολλα συνεργασίας, στα πλαίσια της αρμοδιότητάς τους.
7. Τα Μέρη καθορίζουν τους οργανισμούς που εντέλλονται να εφαρμόσουν τους διάφορους τομείς της συνεργασίας που αναφέρονται στην παρούσα Συμφωνία. Ο καθορισμός αυτός φέρεται σε γνώση του άλλου Μέρους δια της διπλωματικής οδού.
8. Τα Μέρη, για άμεση συνεργασία σε πολύ επείγουσες περιπτώσεις, θα ανταλλάξουν κατάλογο με τις εξουσιοδοτημένες Υπηρεσίες τους που είναι υπεύθυνες για την εν λόγω συνεργασία.
9. Τα Μέρη προκειμένου να βελτιώσουν τη συνεργασία σε εξειδικευμένους τομείς, οργανώνουν συναντήσεις εμπειρογνομώνων οποτεδήποτε αμφότερα συμφωνούν ότι αυτό είναι πρόσφορο.

Άρθρο 8

Προστασία Δεδομένων Προσωπικού Χαρακτήρα

1. Κατά τη διάρκεια της ανταλλαγής και επεξεργασίας κάθε είδους προσωπικών στοιχείων για τους σκοπούς της παρούσας Συμφωνίας, τα Μέρη δεσμεύονται να εφαρμόσουν όλες τις σχετικές διατάξεις, που περιέχονται στην περί προστασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα νομοθεσία τους.
2. Σε περίπτωση καταγγελίας της παρούσας Συμφωνίας όλα τα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα που έχουν τύχει ανταλλαγής και επεξεργασίας πρέπει να καταστραφούν αμέσως.

Άρθρο 9 **Διαβίβαση Πληροφοριών**

1. Πληροφορίες που διαβιβάζονται στο πλαίσιο της παρούσας Συμφωνίας δεν μπορούν να διαβιβαστούν σε τρίτο Κράτος χωρίς τη γραπτή συγκατάθεση του Μέρους που τις παρέχει.
2. Πληροφορίες τις οποίες το αποστέλλον Μέρος χαρακτηρίζει ως διαβαθμισμένες τυγχάνουν του ανάλογου χειρισμού από το λαμβάνον Μέρος.

Άρθρο 10 **Επίλυση Διαφορών**

Οποιαδήποτε διαφορά αναφορικά με την ερμηνεία ή την εφαρμογή της παρούσας Συμφωνίας διευθετείται με διαβουλεύσεις μεταξύ των Μερών.

Άρθρο 11 **Σχέση με Διεθνείς Συμφωνίες**

Η παρούσα Συμφωνία δε θίγει τα δικαιώματα και υποχρεώσεις που προκύπτουν από άλλες Διεθνείς Συμφωνίες που δεσμεύουν τα Μέρη.

Άρθρο 12 **Δαπάνες**

Οι δαπάνες, που προκύπτουν από την εφαρμογή των διατάξεων της παρούσας Συμφωνίας και αφορούν έξοδα μετάβασης, διαμονής και διατροφής, αναλαμβάνονται από το κάθε Μέρος για τα δικά του μέλη, εκτός αν υπάρξει διαφορετική διευθέτηση μεταξύ των Μερών.

Άρθρο 13 **Τελικές Διατάξεις**

Η παρούσα Συμφωνία τίθεται σε ισχύ την πρώτη ημέρα του δεύτερου μήνα που έπεται της ημερομηνίας λήψης της τελευταίας γραπτής γνωστοποίησης με την οποία ένα Μέρος ενημερώνει το άλλο, δια της διπλωματικής οδού, για την ολοκλήρωση των σχετικών εσωτερικών του διαδικασιών.

Η παρούσα Συμφωνία συνάπτεται για αόριστο χρονικό διάστημα. Κάθε Μέρος μπορεί ανά πάσα στιγμή να την καταγγείλει με γραπτή ειδοποίηση προς το άλλο Μέρος δια της διπλωματικής οδού. Η Συμφωνία καθίσταται ανενεργή τρεις (3) μήνες μετά την ημερομηνία λήξης της ειδοποίησης της καταγγελίας.

Η καταγγελία δεν επηρεάζει τις ενέργειες οι οποίες είναι στο στάδιο υλοποίησης, εκτός εάν τα Μέρη αποφασίσουν διαφορετικά.

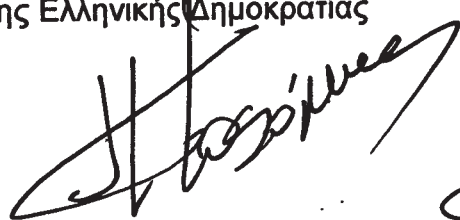
Κάθε Μέρος μπορεί να αναστείλει ολοσχερώς ή μερικώς την εφαρμογή της παρούσας Συμφωνίας για λόγους εθνικής ασφάλειας, δημόσιας τάξης και δημόσιας υγείας. Η αναστολή θα κοινοποιείται στο άλλο Μέρος μέσω της διπλωματικής οδού.

Οποιοσδήποτε τροποποιήσεις της παρούσας Συμφωνίας συμφωνούνται γραπτώς και τίθενται σε ισχύ σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στο παρόν άρθρο για τη θέση σε ισχύ της Συμφωνίας.

Από την έναρξη της ισχύος της παρούσας Συμφωνίας τερματίζεται η ισχύς της Συμφωνίας μεταξύ του Υπουργείου Δημοσίας Τάξεως της Ελληνικής Δημοκρατίας και του Υπουργείου Δικαιοσύνης και Δημοσίας Τάξεως της Κυπριακής Δημοκρατίας για Συνεργασία σε θέματα ασφάλειας που υπογράφηκε στη Λευκωσία στις 11 Δεκεμβρίου 1993.

Έγινε στη Λευκωσία στις 03 Δεκεμβρίου 2007 σε δύο πρωτότυπα, στην Ελληνική, και των δύο κειμένων όντων εξίσου αυθεντικών.

Για την Κυβέρνηση
της Ελληνικής Δημοκρατίας


Προκόπιος ΠΑΥΛΟΠΟΥΛΟΣ
Υπουργός Εσωτερικών

Για την Κυβέρνηση
της Κυπριακής Δημοκρατίας


Σοφοκλής ΣΟΦΟΚΛΕΟΥΣ
Υπουργός Δικαιοσύνης και Δημοσίας
Τάξεως

Άρθρο δεύτερο

Τα Πρωτόκολλα συνεργασίας του άρθρου 7.6 της Συμφωνίας εγκρίνονται με κοινή απόφαση των κατά περίπτωση αρμοδίων Υπουργών.

Άρθρο τρίτο

Η ισχύς του παρόντος νόμου αρχίζει από τη δημοσίευσή του στην Εφημερίδα της Κυβερνήσεως και της Συμφωνίας που κυρώνεται από την πλήρωση των προϋποθέσεων του άρθρου 13 αυτής.

Αθήνα, 29 Νοεμβρίου 2010

ΟΙ ΥΠΟΥΡΓΟΙ

ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ	ΕΞΩΤΕΡΙΚΩΝ
Γ. Παπακωνσταντίνου	Δ. Δρούτσας
ΥΠΟΔΟΜΩΝ, ΜΕΤΑΦΟΡΩΝ ΚΑΙ ΔΙΚΤΥΩΝ	ΥΓΕΙΑΣ ΚΑΙ ΚΟΙΝΩΝΙΚΗΣ ΑΛΛΗΛΕΓΓΥΗΣ
Δ. Ρέππας	Α. Λοβέρδος
ΔΙΚΑΙΟΣΥΝΗΣ, ΔΙΑΦΑΝΕΙΑΣ ΚΑΙ ΑΝΘΡΩΠΙΝΩΝ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΩΝ	ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ ΤΟΥ ΠΟΛΙΤΗ
Χ. Καστανίδης	Χ. Παπουτσής

ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥΡΙΣΜΟΥ

Π. Γερουλάνος

Αριθμ. 201/6/2010

ΕΚΘΕΣΗ

Γενικού Λογιστηρίου του Κράτους
(άρθρου 75 παρ. 1 του Συντάγματος)

στο σχέδιο νόμου του Υπουργείου Προστασίας του Πολίτη «Κύρωση της Συμφωνίας μεταξύ της Κυβέρνησης της Ελληνικής Δημοκρατίας και της Κυβέρνησης της Κυπριακής Δημοκρατίας, σε θέματα ασφάλειας και αστυνομικής συνεργασίας»

Με τις διατάξεις του υπόψη νομοσχεδίου προτείνεται η κύρωση της ανωτέρω Συμφωνίας, που έχει υπογραφεί στη Λευκωσία, στις 3 Δεκεμβρίου 2007. Ειδικότερα:

Α. Με το άρθρο πρώτο κυρώνεται και έχει την ισχύ, που ορίζει το άρθρο 28 παρ.1 του Συντάγματος η προαναφερόμενη Συμφωνία, με τις διατάξεις της οποίας προβλέπονται, μεταξύ άλλων και τα ακόλουθα:

1.α. Καθορίζονται οι τομείς συνεργασίας των Μερών σε θέματα εσωτερικής ασφάλειας και παροχής αμοιβαίας αρωγής. Ειδικότερα τα Μέρη συνεργάζονται, μεταξύ άλλων, για την καταπολέμηση της τρομοκρατίας, του ορ-

γανωμένου εγκλήματος, της παράνομης παραγωγής, διακίνησης, εμπορίας και χρήσης ναρκωτικών, ψυχοτρόπων και πρόδρομων ουσιών, του οικονομικού εγκλήματος, της εμπορίας προσώπων και της παράνομης εμπορίας πολιτιστικών αγαθών, της παραχάραξης και πλαστογράφησης εγγράφων κ.λπ., της παράνομης κατασκευής, διακίνησης και εμπορίας όπλων, πυρομαχικών, εκρηκτικών και Ρ.Β.Χ.Π. υλικών, καθώς και για την πρόληψη και καταπολέμηση εγκλημάτων που διαπράττονται στο κυβερνοχώρο ή / και με τη χρήση ηλεκτρονικών υπολογιστών κ.λπ.

β. Τα Μέρη συνεργάζονται, επίσης, στην: i) έρευνα για πρόσωπα που αγνοούνται ή καταζητούνται, ii) ασφάλεια επίσημων αντιπροσωπειών και προσώπων που απολαμβάνουν διπλωματικών προνομίων, iii) εκπαίδευση και επιμόρφωση του αστυνομικού προσωπικού, iv) ανταλλαγή: αα) επιστημονικών και τεχνολογικών πληροφοριών, ββ) πληροφοριών σε θέματα ασφαλείας μέσω μεταφοράς, γγ) γνώσεων και εμπειριών σε θέματα τροχαίας, στο πλαίσιο της συνεργασίας στον κοινωνικό τομέα και της ψυχαγωγίας των μελών των Αστυνομικών Σωμάτων, δδ) ανταλλαγή επισκέψεων κ.λπ.

γ. Τέλος, παρέχεται στα Μέρη η δυνατότητα να επεκτείνουν τη συνεργασία τους και σε άλλους τομείς αμοιβαίου ενδιαφέροντος, σχετικά με την πρόληψη του εγκλήματος και την τήρηση της δημόσιας τάξης.

(άρθρο 1)

2. Κάθε Μέρος έχει, επίσης, τη δυνατότητα να αρνηθεί, εν όλω ή εν μέρει, τη συνεργασία ή την εκτέλεση αιτήματος, στις περιπτώσεις που μπορεί να τεθεί σε κίνδυνο η κυριαρχία, η ασφάλεια ή τα εθνικά του συμφέροντα ή όταν αυτά έρχονται σε αντίθεση με την εθνική του νομοθεσία.

(άρθρο 2)

3. Προσδιορίζονται οι μορφές συνεργασίας των Μερών για την: i) πρόληψη και καταστολή των αξιόποινων πράξεων, που συνιστούν τις διάφορες μορφές εγκληματικότητας, ii) καταπολέμηση της τρομοκρατίας και της παράνομης παραγωγής, διακίνησης και εμπορίας ναρκωτικών, ψυχοτρόπων και πρόδρομων ουσιών. Ειδικότερα τα Μέρη, στο πλαίσιο της συνεργασίας τους στους προαναφερόμενους τομείς:

α. Ανταλλάσσουν πληροφορίες σχετικά με: αα) τα πρόσωπα που ενέχονται στις διάφορες μορφές του διεθνούς εγκλήματος, ββ) τις πράξεις τρομοκρατίας, τους τρόπους που έχουν εκτελεστεί, τα τεχνικά μέσα και τις μεθόδους που χρησιμοποιήθηκαν για τη διάπραξή τους, γγ) τις τρομοκρατικές οργανώσεις, τα πρόσωπα, τις ομάδες κ.λπ., που διαπράττουν τρομοκρατικές πράξεις, δδ) τις νέες μεθόδους, που χρησιμοποιούνται για την παραγωγή ναρκωτικών και ψυχοτρόπων ουσιών, για τη διεθνή τους διακίνηση, απόκρυψη και διανομή, καθώς και για τις νέες μεθόδους για την καταπολέμηση αυτών.

β. Λαμβάνουν τα αναγκαία αστυνομικά μέτρα, για την πρόληψη και καταστολή αξιόποινων πράξεων.

γ. Θέτουν, αμοιβαία, στη διάθεσή τους αντικείμενα ή πληροφορίες, σχετικά με τις μεθόδους και τις νέες μορφές εγκληματικότητας.

δ. Ανταλλάσσουν γνώσεις και εμπειρίες στη χρήση εργαστηριακής τεχνολογίας.

ε. Επικουρούνται, οσάκις κρίνεται απαραίτητο, με αστυνομικούς εμπειρογνώμονες, για την απόκτηση επαγγελματικών γνώσεων και την αποτελεσματικότερη χρήση μέσων, μεθόδων και σύγχρονων τεχνικών.

(άρθρα 3 - 5)

4.α. Παρέχεται η δυνατότητα σε κάθε Μέρος να αποσπά στη διπλωματική αποστολή ή προξενική αρχή του, που εδρεύει στην επικράτεια του άλλου Μέρους, έναν ή περισσότερους Αξιωματικούς Συνδέσμους.

β. Καθορίζονται τα επιμέρους καθήκοντα των ανωτέρω Αξιωματικών, οι οποίοι έχουν πληροφοριακές και συμβουλευτικές αρμοδιότητες.

γ. Ορίζεται ότι, οι Αξιωματικοί Σύνδεσμοι ενός των Μερών, που είναι αποσπασμένοι σε τρίτα κράτη, σε διεθνείς οργανισμούς και σε Κράτη-Μέλη της Ευρωπαϊκής Ένωσης, ενδιαφέρονται για τα συμφέροντα του άλλου Μέρους και εκτελούν αιτήματα συνδρομής υπέρ αυτού, στα πλαίσια των αρμοδιοτήτων τους. (άρθρο 6)

5.α. Υπεύθυνοι για την εφαρμογή της κυρούμενης Συμφωνίας ορίζονται ο Υπουργός Εσωτερικών (νυν Υπουργός Προστασίας του Πολίτη), για την Ελληνική Δημοκρατία και ο Υπουργός Δικαιοσύνης και Δημόσιας Τάξης, για την Κυπριακή Δημοκρατία.

β.ι) Προβλέπεται η σύσταση Επιτροπής Παρακολούθησης, στο πλαίσιο υλοποίησης της Συμφωνίας, η οποία θα συνέρχεται σε περιόδους που καθορίζονται μέσω διαβουλεύσεων, διαδοχικά στην Ελλάδα και στην Κύπρο.

ii) Στην συνιστώμενη Επιτροπή συμμετέχουν εμπειρογνώμονες και τις εργασίες της μπορούν να παρακολουθούν, εφόσον κρίνεται απαραίτητο, εκπρόσωποι άλλων υπουργείων ή κυβερνητικών αρχών.

δ. Παρέχεται η δυνατότητα συνομολόγησης και υπογραφής Πρωτοκόλλων συνεργασίας, για την αποτελεσματική εφαρμογή της Συμφωνίας.

ε. Τα Μέρη καθορίζουν τους οργανισμούς, που εντέλλονται να εφαρμόσουν τους διάφορους τομείς της κατά τα ανωτέρω συνεργασίας τους.

στ. Προβλέπεται η πραγματοποίηση συναντήσεων εμπειρογνώμονων των Μερών, οποτεδήποτε αυτό κρίνεται πρόσφορο, προκειμένου να βελτιωθεί η συνεργασία τους σε εξειδικευμένους τομείς. (άρθρο 7)

6.α. Τα Μέρη, δεσμεύονται να εφαρμόζουν τις σχετικές, περί προστασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα, διατάξεις, κατά τη διάρκεια της ανταλλαγής και επεξεργασίας κάθε είδους προσωπικών στοιχείων, στο πλαίσιο της κυρούμενης Συμφωνίας.

β. Ρυθμίζονται θέματα ασφάλειας των πληροφοριών, που διαβιβάζονται, επίσης, στο πλαίσιο εφαρμογής της κυρούμενης Συμφωνίας. (άρθρα 8 και 9)

7.α. Οποιαδήποτε διαφορά ανακύπτει ενδεχομένως, σχετικά με την ερμηνεία ή την εφαρμογή της Συμφωνίας, διευθετείται με διαβουλεύσεις μεταξύ των Μερών.

β. Η κυρούμενη Συμφωνία δεν θίγει τα δικαιώματα και τις υποχρεώσεις, που απορρέουν από άλλες Διεθνείς Συμφωνίες, που συνάπτονται από τα Μέρη.

γ. Κάθε Μέρος αναλαμβάνει για τα δικά του μέλη, τις δαπάνες που προκύπτουν από την εφαρμογή της Συμφωνίας (έξοδα μετάβασης, διαμονής και διατροφής), εκτός και αν υπάρξει διαφορετική διευθέτηση μεταξύ των Μερών. (άρθρα 10 – 12)

8. Ρυθμίζονται θέματα σχετικά με την καταγγελία, αναστολή (ολοσχερή ή μερική) και την τροποποίηση της κυρούμενης Συμφωνίας, η οποία συνάπτεται για αόριστο χρονικό διάστημα. (άρθρο 13)

Β. Με το άρθρο δεύτερο, παρέχεται η εξουσιοδότηση για την έγκριση, με κ.υ.α., των πρωτοκόλλων συνεργασίας, που συνάπτονται για την προώθηση της αποτελεσματικής εφαρμογής της Συμφωνίας.

Γ. Με το άρθρο τρίτο, σε συνδυασμό με το άρθρο 13 της Συμφωνίας, ορίζεται ο χρόνος έναρξης ισχύος αυτής και του υπό ψήφιση νόμου.

Από τις προτεινόμενες διατάξεις προκαλούνται, σε βάρος του Κρατικού Προϋπολογισμού, οι ακόλουθες δαπάνες:

1. Ετήσια δαπάνη ύψους 115.000 ευρώ, περίπου, από την:

α. Αντιμετώπιση εξόδων εκπαίδευσης και επιμόρφωσης του αστυνομικού προσωπικού, για την προώθηση θεμάτων κοινού ενδιαφέροντος των Μερών.

(άρθρο 1 παρ.16)

β. Ανταλλαγή επισκέψεων για ψυχαγωγία των μελών των Αστυνομικών Σωμάτων. (άρθρο 1 παρ. 20)

γ. Αποστολή ελλήνων εμπειρογνώμονων στην Κύπρο, προκειμένου οι δύο χώρες να βελτιώσουν τη συνεργασία τους σε εξειδικευμένους τομείς. (άρθρο 7 παρ. 9)

δ. Ανταλλαγή πληροφοριών, γνώσεων και εμπειριών στους επιμέρους τομείς συνεργασίας των Μερών.

(άρθρα 1 παρ.17, 18 και 19, 3, 4 και 5)

ε. Απόσπαση ενός Αξιωματικού Συνδέσμου στην πρεσβεία της χώρας μας στην Κύπρο. (άρθρο 6 παρ.1)

2. Δαπάνη από την κάλυψη των εξόδων: i) συμμετοχής ελλήνων εκπροσώπων και εμπειρογνώμονων στις συνεδριάσεις της Επιτροπής Παρακολούθησης, που συνιστάται για την εφαρμογή Συμφωνίας, ii) φιλοξενίας κυπριακής αντιπροσωπείας, που επισκέπτεται την Ελλάδα για τον ίδιο σκοπό. (άρθρο 7 παρ. 2 και 5) Η εν λόγω δαπάνη εκτιμάται στο ποσό των 2.000 ευρώ περίπου, σε περίπτωση σύγκλησης της Επιτροπής στην Ελλάδα και στο ποσό των 6.600 ευρώ περίπου, σε περίπτωση συνόδου αυτής στην Κύπρο.

3. Δαπάνη για το έτος 2011 και ανά διετία ύψους 15.200 ευρώ και 27.000 ευρώ περίπου, αντίστοιχα, από την καταβολή εξόδων μετακίνησης και πρώτης εγκατάστασης στον Αξιωματικό Σύνδεσμο που τοποθετείται στην ελληνική πρεσβεία της Λευκωσίας. (άρθρο 6 παρ.1)

4. Ενδεχόμενη δαπάνη από τυχόν: α. Συμμετοχή στην Επιτροπή Παρακολούθησης εκπροσώπων άλλων Υπουργείων ή Κυβερνητικών Αρχών. (άρθρο 7 παρ. 4)

β. Απόσπαση περισσότερων Αξιωματικών Συνδέσμων στην πρεσβεία της χώρας μας στην Κύπρο, για ορισμένη ή αόριστη χρονική περίοδο. (άρθρο 6 παρ. 1) Η δαπάνη εκ της αιτίας αυτής, εξαρτάται από πραγματικά γεγονότα (αριθμός αποσπώμενων Αξιωματικών, διάρκεια απόσπασης, κ.λπ.).

γ. Συμμετοχή ελλήνων εκπροσώπων σε διαβουλεύσεις, που λαμβάνουν χώρα για τη διευθέτηση διαφορών, που ενδεχομένως ανακύπτουν σχετικά με την ερμηνεία ή εφαρμογή της κυρούμενης Συμφωνίας. (άρθρο 10)

Αθήνα, 26 Νοεμβρίου 2010

Η Γενική Διευθύντρια κ.α.α.

Ελένη Θαλασσινάκη

ΕΙΔΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ

(άρθρο 75 παρ. 3 του Συντάγματος)

στο σχέδιο νόμου «Κύρωση της Συμφωνίας μεταξύ της Κυβέρνησης της Ελληνικής Δημοκρατίας και της Κυβέρνησης της Κυπριακής Δημοκρατίας, σε θέματα ασφάλειας και αστυνομικής συνεργασίας»

Από τις διατάξεις του προτεινόμενου νομοσχεδίου προκαλούνται, σε βάρος του Κρατικού Προϋπολογισμού, οι ακόλουθες δαπάνες:

1. Ετήσια δαπάνη ύψους 115.000 ευρώ, περίπου, από την:

α. Αντιμετώπιση εξόδων εκπαίδευσης και επιμόρφωσης του αστυνομικού προσωπικού, για την προώθηση θεμάτων κοινού ενδιαφέροντος των Μερών.

(άρθρο 1 παρ. 16)

β. Ανταλλαγή επισκέψεων για ψυχαγωγία των μελών των Αστυνομικών Σωμάτων.

(άρθρο 1 παρ. 20)

γ. Αποστολή ελλήνων εμπειρογνομόνων στην Κύπρο, προκειμένου οι δύο χώρες να βελτιώσουν τη συνεργασία τους σε εξειδικευμένους τομείς.

(άρθρο 7 παρ. 9)

δ. Ανταλλαγή πληροφοριών, γνώσεων και εμπειριών στους επιμέρους τομείς συνεργασίας των Μερών.

(άρθρα 1 παρ. 17, 18 και 19, 3, 4 και 5)

ε. Απόσπαση ενός Αξιωματικού Συνδέσμου στην πρεσβεία της χώρας μας στην Κύπρο.

(άρθρο 6 παρ. 1)

2. Δαπάνη από την κάλυψη των εξόδων: i) συμμετοχής ελλήνων εκπροσώπων και εμπειρογνομόνων στις συνεδριάσεις της Επιτροπής Παρακολούθησης, που συνιστάται για την εφαρμογή Συμφωνίας, ii) φιλοξενίας κυπριακής αντιπροσωπείας, που επισκέπτεται την Ελλάδα για τον ίδιο σκοπό. (άρθρο 7 παρ. 2 και 5) Η εν λόγω δαπάνη εκτιμάται στο ποσό των 2.000 ευρώ περίπου, σε περίπτωση σύγκλησης της Επιτροπής στην Ελλάδα και στο ποσό των 6.600 ευρώ περίπου, σε περίπτωση συνόδου αυτής στην Κύπρο.

3. Δαπάνη για το έτος 2010 και ανά διετία ύψους 15.200 ευρώ και 27.000 ευρώ περίπου, αντίστοιχα, από την καταβολή εξόδων μετακίνησης και πρώτης εγκατάστασης στον Αξιωματικό Σύνδεσμο που τοποθετείται στην ελληνική πρεσβεία της Λευκωσίας. (άρθρο 6 παρ. 1)

4. Ενδεχόμενη δαπάνη από τυχόν: α. Συμμετοχή στην Επιτροπή Παρακολούθησης εκπροσώπων άλλων Υπουργείων ή Κυβερνητικών Αρχών.

(άρθρο 7 παρ. 4)

β. Απόσπαση περισσότερων Αξιωματικών Συνδέσμων στην πρεσβεία της χώρας μας στην Κύπρο, για ορισμένη ή αόριστη χρονική περίοδο. (άρθρο 6 παρ. 1) Η δαπάνη εκ της αιτίας αυτής, εξαρτάται από πραγματικά γεγονότα (αριθμός αποσπώμενων Αξιωματικών, διάρκεια απόσπασης, κ.λπ.).

γ. Συμμετοχή ελλήνων εκπροσώπων σε διαβουλεύσεις, που λαμβάνουν χώρα για τη διευθέτηση διαφορών, που ενδεχομένως ανακύπτουν σχετικά με την ερμηνεία ή εφαρμογή της κυρούμενης Συμφωνίας. (άρθρο 10)

Οι ανωτέρω δαπάνες θα αντιμετωπιστούν από τις πιστώσεις του προϋπολογισμού του Υπουργείου Προστασίας του Πολίτη (Ειδ. Φ. 43-110 «ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΑΣΤΥΝΟΜΙΑ»).

Αθήνα, 29 Νοεμβρίου 2010

ΟΙ ΥΠΟΥΡΓΟΙ

ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ

ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ ΤΟΥ ΠΟΛΙΤΗ

Γ. Παπακωνσταντίνου

Χ. Παπουτσής